

## **Wissenschaftliche Publikationen von Mitgliedern der Innsbrucker Fußball-Forschungsgruppe**

FOLINO, VINCENZO (2019): *Le lingue nel calcio. Strategie comunicative di calciatori e allenatori nelle squadre plurilingui*. Masterarbeit. Universität Innsbruck.

FOLINO, VINCENZO (2024): *Parla come calci. Le lingue nel calcio. Strategie comunicative di calciatori e allenatori nelle squadre plurilingui*. In : Lavric, Eva/Pisek, Gerhard (Hg.) (2024): *Language and Football*, Tübingen: Narr / Francke / Attempto (TBL – Tübinger Beiträge zur Linguistik; 589), S. 195–211.

GIERA, IRENE/GIORGIANNI, ERIKA/LAVRIC, EVA/PISEK, GERHARD/SKINNER, ANDREW/STADLER, WOLFGANG (2008): „The Globalized Football Team: A Research Project on Multilingual Communication“. In: Lavric, Eva/Pisek, Gerhard/Skinner, Andrew/Stadler, Wolfgang (Hg.) (2008): *The Linguistics of Football*. Tübingen: Gunter Narr, S. 375–390.

GIORGIANNI, ERIKA (2014): „Multilingual and Multicultural Football Teams. A Vital Orchestra of Many Different Voices“. Vortrag im Rahmen der Sport and Translation Conference, Bristol, 29.-30.05.2014.

GIORGIANNI, ERIKA (2023): „Do Multilingual Football Teams Play Better than Monolingual Ones?“ In: Lavric, Eva/Meulleman, Machteld (Hg.): *Du corps aux langues dans le football : match interdisciplinaire. Körper und Sprachen im Fußball: ein Match der Disziplinen*, Innsbruck: Innsbruck University Press, S. 227–240.

LAVRIC, EVA (2008). „Introduction“. In: Lavric, Eva/Pisek, Gerhard/Skinner, Andrew/Stadler, Wolfgang (Hg.): *The Linguistics of Football*, Tübingen, Gunter Narr, S. 5-8.

LAVRIC, EVA (2012): „Politiques conscientes et ‚bricolage‘ linguistique dans les entreprises et dans les équipes de football“. In: Cichon, Peter/Erhart, Sabine/Stegu, Martin (Hg.) (2012): *Les politiques linguistiques explicites et implicites en domaine francophone = Synergies. Pays germanophones 5*, S. 165–186.

LAVRIC, EVA (2017): „Language Needs Analysis für Fußballer“. In: Handler, Peter/Kaindl, Klaus/Wochele, Holger (Hg.) (2017): *Ceci n’est pas une festschrift. Texte zur Angewandten und Romanistischen Sprachwissenschaft für Martin Stegu*. Berlin: Logos, S. 59–68.

LAVRIC, EVA (2018): „Feldstudien zur Mehrsprachigkeit auf dem Fußballfeld“. In: Hauser, Stefan/Meier, Simon (Hg.) (2018): *Sprachkultur und Fußballkultur = Aptum. Zeitschrift für Sprachkritik und Sprachkultur 14(2)*, S. 175–192.

LAVRIC, EVA (2020): „The Football Player’s Feet – and Tongue: Could it be that they Both Count?“. In: Siebetchu, Raymond (Hg.): *Dinamiche sociolinguistiche e didattica delle*

lingue nei contesti sportivi. Sociolinguistic Dynamics and Language Teaching in Sports. Siena: Edizioni Università per Stranieri di Siena (Studi e Ricerche), S. 39-59.  
<https://dadr.unistrasi.it/public/articoli/529/2.%20LAVRIC.pdf>.

LAVRIC, EVA (2023): „Le footballeur et sa langue / ses langues. Du plurilinguisme sur le terrain“. In: Lavric, Eva/Meulleman, Machteld (Hg.) (2023): Le corps et la langue du footballeur: match interdisciplinaire. Der Fußballer, sein Körper, seine Zungen: ein Match der Disziplinen. Innsbruck: Innsbruck University Press (Studien des Interdisziplinären Frankreich-Schwerpunkts der Universität Innsbruck; 12), S. 117–143.

LAVRIC, EVA/MEULLEMAN, MACHTELD (Hg.) (2023): Du corps aux langues dans le football : match interdisciplinaire. Körper und Sprachen im Fußball: ein Match der Disziplinen, Innsbruck: Innsbruck University Press (Studien des Interdisziplinären Frankreich-Schwerpunkts der Universität Innsbruck; 12).

LAVRIC, EVA/PISEK, GERHARD (Hg.) (2024): Language and Football, Tübingen: Narr / Francke / Attempto (TBL – Tübinger Beiträge zur Linguistik; 589).

LAVRIC, EVA/PISEK, GERHARD/SKINNER, ANDREW/STADLER, WOLFGANG (Hg.) (2008): The Linguistics of Football. Tübingen: Gunter Narr (Language in Performance; 38).

LAVRIC, EVA/PISEK, GERHARD (2024): „Introduction/Vorwort“. In: Lavric, Eva/Pisek, Gerhard (Hg.): Language and Football. Tübingen, Narr / Francke / Attempto, S. 7-9.

LAVRIC, EVA/PISEK, GERHARD/SKINNER, ANDREW/STADLER, WOLFGANG/GIORGIANNI, ERIKA (2008): „„Zidane, Zidane, What Have You Done? – Emotions on TV in Six Languages“. In: Lavric, Eva/Pisek, Gerhard/Skinner, Andrew/Stadler, Wolfgang (Hg.): The Linguistics of Football. Tübingen: Gunter Narr (2008), S. 359–372.

LAVRIC, EVA/STEINER, JASMIN (2011a): „„Wenn er die Sprache kann, spielt er gleich besser“ – 11 Thesen zur Mehrsprachigkeit im Fußball“. In: Mendoza, Imke/Pöll, Bernhard/Behensky, Susanne (Hg.) (2011): Sprachkontakt und Mehrsprachigkeit als Herausforderung für Soziolinguistik und Systemlinguistik: Ausgewählte Beiträge des gleichnamigen Workshops der 37. Österreichischen Linguistiktagung 2009. Language Contact and Multilingualism as a Challenge for Sociolinguistics and Theoretical Linguistics: Selected Papers from ÖLT 2009. München: Lincom (LINCOM Studies in Language Typology; 20), S. 101–120.

LAVRIC, EVA/STEINER, JASMIN (2011b): „Football: le défi de la diversité linguistique“. In: Lüdi, Georges (Hg.) (2011): Représentations, gestion et pratiques du plurilinguisme = Bulletin VALS/ASLA – Bulletin suisse de linguistique appliquée 95, S. 15–33.

LAVRIC, EVA/STEINER, JASMIN (2017): „Personal Assistants, Community Interpreting, and Other Communication Strategies in Multilingual (European) Football Teams“. In:

Caldwell, David/Walsh, John/Vine, Elaine/Joueidini, Jon (Hg.) (2017): *The Discourse of Sport. Analyses from Social Linguistics*. London: Routledge, S. 56–70.

LAVRIC, EVA/STEINER, JASMIN (2018): „Multilingualism in Football Teams“. In: Askin, Ridvan/Bieri, Aline/Diederich, Catherine (Hg.) (2018): *The Aesthetics, Poetics, and Rhetoric of Soccer in Transnational Perspective*. London: Routledge (Routledge Research in Sport, Culture and Society; 99), S. 256–274.

STEINER, JASMIN (2009/2011): *Il plurilinguismo nel calcio: L'analisi delle situazioni e delle strategie comunicative attorno a squadre multilingui*. Masterarbeit. Universität Innsbruck (2009), publiziert bei Innsbruck University Press (2011).

STEINER, JASMIN (2014): „İñaki, du musch ummi laufen!“: Empirische Analyse von Mehrsprachigkeit und Kommunikationsstrategien in einer Fußballmannschaft. Dissertation. Universität Innsbruck.

STEINER, JASMIN/LAVRIC, EVA (2013): „Mehrsprachigkeit im Fußball. Fallstudie eines spanischen Legionärs in Österreich“. In: Gradoux, Xavier/Jeanneret, Thérèse/Zeiter, Anne-Christel (Hg.) (2013): *Rôle des pratiques langagières dans la constitution des espaces sociaux pluriels d'aujourd'hui*. Actes du colloque VALS/ASLA 2012 (Lausanne, 1-3 février 2012) = numéro spécial du Bulletin VALS/ASLA, hiver 2013, S. 187–213.

THE INNSBRUCK FOOTBALL RESEARCH GROUP (2008): „The Football and Language Bibliography“. In: Lavric, Eva/Pisek, Gerhard/Skinner, Andrew/Stadler, Wolfgang (Hg.): *The Linguistics of Football*. Tübingen: Gunter Narr, S. 399-418.